

Verslag van het ingevolge artikel 5, sub d., sub 2 Archiefbesluit 1995 gevoerde driehoeksoverleg tussen de Stichting Nederlands Literair Productie- en Vertalingenfonds en het Nationaal Archief met betrekking tot de selectielijst, zoals bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het Archiefbesluit 1995, van archiefbescheiden van de betrokken zorgdrager op het Beleidsterrein Media, Letteren en Bibliotheken over de periode vanaf 1990.

Den Haag, maart 2009
Pieter van Koetsveld

Inleiding

De voorliggende ontwerp-selectielijst is een selectielijst als bedoeld in artikel 2, lid 1 van het Archiefbesluit 1995 (Stb.1995/671). De lijst heeft de vorm van een Basisselectiedocument (BSD). Een BSD bestaat voor het grootste deel uit een lijst van handelingen. In een BSD wordt op grond van een aantal selectiecriteria aan elke handeling een waardering gegeven, die neerkomt op een selectiebeslissing met betrekking tot de bescheiden die de neerslag van de handeling vormen (B = te bewaren; V = te vernietigen).

Het BSD fungeert als selectie-instrument voor de Stichting Nederlands Literair Productie- en Vertalingenfonds op het beleidsterrein Media, Letteren en Bibliotheken over de periode vanaf 1990. Met de vaststelling van deze selectielijst komt de selectielijst van de Stichting NLPVF op het beleidsterrein Media, Letteren en Bibliotheken (Stcrt. 2008/61) te vervallen.

Beleidsterrein

In het concept BSD van de Stichting Nederlands Literair Productie- en Vertalingenfonds, versie maart 2008 is een beschrijving van de geschiedenis van de zorgdrager en een overzicht van de actoren opgenomen waarvan de handelingen in het driehoeksoverleg aan de orde zijn gekomen.

Driehoeksoverleg

Deelnemers aan het driehoeksoverleg

als vertegenwoordiger van de zorgdragers

Beleidsdeskundige

- Mw. M. Hoff, bidoc-medewerker Stichting Nederlands Literair Productie- en Vertalingenfonds

Archiefdeskundige

- dhr. B. van Loo, opsteller BSD, IB&B Informatiebewerking

als vertegenwoordiger van het Nationaal Archief

- dhr. P. van Koetsveld, medewerker Selectie en Acquisitie, Nationaal Archief

Belangen ex artikel 2, sub b en c Archiefbesluit 1995

Tijdens het opstellen van het BSD en tijdens het gevoerde driehoeksoverleg is rekening gehouden met de in artikel 2, sub c van het Archiefbesluit 1995 genoemde waarde van de archiefbescheiden als bestanddeel van het cultureel erfgoed en het onder sub d. van hetzelfde besluit genoemde belang van de in de archiefbescheiden voorkomende gegevens voor overheidsorganen, voor recht- of bewijszoekenden en voor historisch onderzoek. Als uitgangspunt van het overleg gold de selectiedoelstelling, die inhoudt dat de belangrijkste bronnen van de Nederlandse samenleving en cultuur veilig worden gesteld voor blijvende bewaring. Met het te bewaren materiaal moet het mogelijk zijn om een reconstructie te maken van de hoofdlijnen van het handelen van de rijksoverheid ten opzichte van haar omgeving, maar ook van de belangrijkste historisch-maatschappelijke gebeurtenissen en ontwikkelingen, voor zo ver deze zijn te reconstrueren uit overheidsarchieven. Om op basis van deze selectiedoelstelling tot een waardering van de handelingen te komen, worden zes selectiecriteria toegepast. Deze zijn terug te vinden in het BSD.

Inhoudelijk verslag

Handelingen 14, 15, 16 en 23

Op 22-5-2008 is door de vertegenwoordiger van het Nationaal Archief een archiefanalyse uitgevoerd. Het doel van deze analyse was vast te stellen wat de waarde is van de neerslag van de uitvoering van de primaire taak van het fonds (het toekennen van financiële vergoedingen voor vertalingen van literaire uitgaven). De conclusie is dat het bewaren van deze neerslag zoals in het ingediende BSD is voorgesteld geen meerwaarde zou hebben voor de reconstructie van het handelen van het fonds. Een groot deel van de informatie is procedureel van aard; heeft geen betrekking op de directie taakuitvoering (zoals proefvertalingen en promotiemateriaal) of is in geaggregeerde vorm terug te vinden in notulen van vergaderingen en jaarverslagen. Besloten wordt om de neerslag van deze handelingen te waarderen met V 7 jaar na beschikking.

Manifestaties

Geconstateerd wordt, dat de taakuitvoering van het NLPVF zich niet beperkt tot het beschikken op subsidieaanvragen. In de ingediende selectielijst zijn geen handelingen geformuleerd die betrekking hebben op het stimuleren van vertaling van Nederlandstalig werk door het in contact brengen van buitenlandse professionals met Nederlandstalig werk en de Nederlandse literaire cultuur. Hiertoe worden de werkzaamheden van het NLPVF op het gebied van literaire manifestaties alsmede die van het Vertalershuis (dat onderdeel is van het NLPVF) dat verblijf van buitenlandse vertalers in Nederland mogelijk maakt. Daarom is besloten de volgende handeling op te nemen voor de actor bestuur:

Handeling 20:

Het deelnemen aan of mede organiseren van literaire manifestaties in binnen- en buitenland.

Periode: 1990 –

Product: correspondentie, promotiemateriaal

V 7 jaar

Eindproducten promotiemateriaal, B 5

Handeling 4

Voor de duidelijkheid is op verzoek van de zorgdrager aan het product van handeling 4 "vergadersverslagen" toegevoegd.

De overige handelingen gaven geen aanleiding tot discussie.

Het verslag is voor akkoord voorgelegd aan de deelnemers van het driehoeksoverleg.